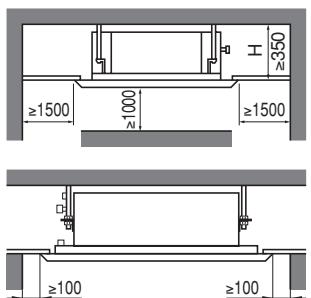




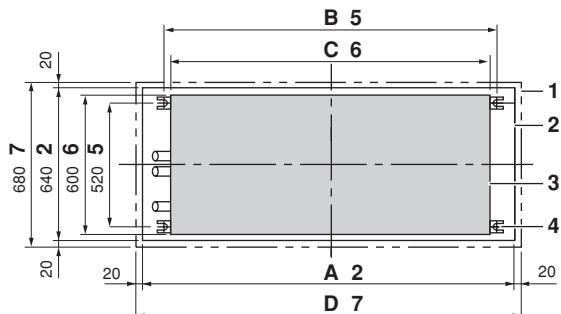
# MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

**Conditionneur d'air System**

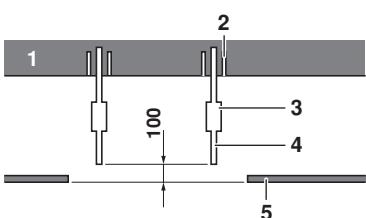
**FXCQ20M8V3B**  
**FXCQ25M8V3B**  
**FXCQ32M8V3B**  
**FXCQ40M8V3B**  
**FXCQ50M8V3B**  
**FXCQ63M8V3B**  
**FXCQ80M8V3B**  
**FXCQ125M8V3B**



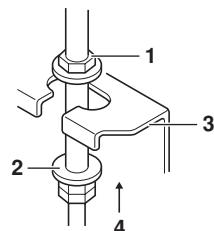
1



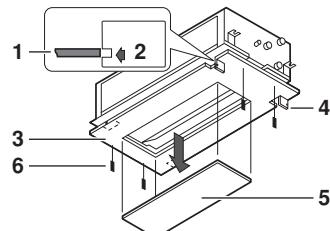
2



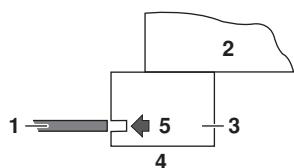
3



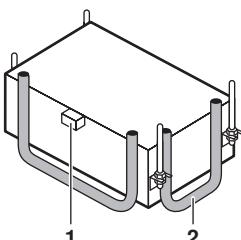
4



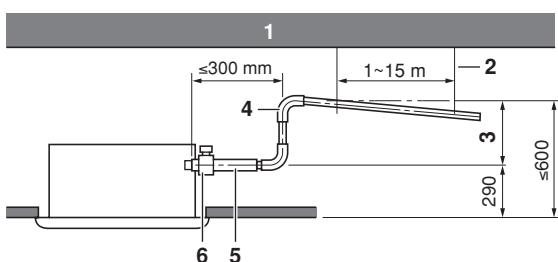
5



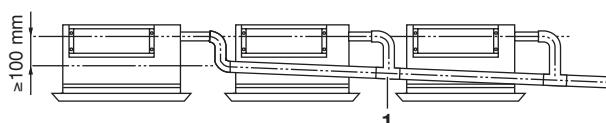
6



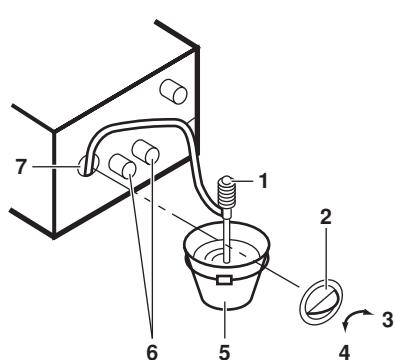
7



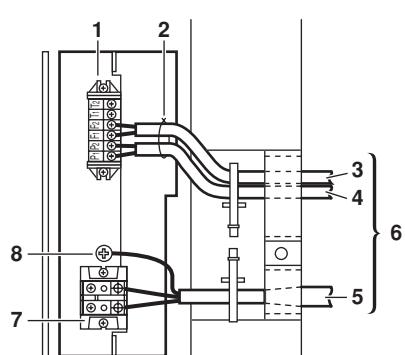
8



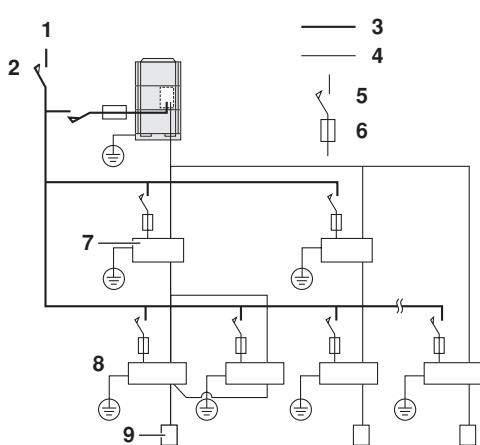
9



10



11



12

13

**CE · DECLARATION-OF-CONFORMITY  
CE · KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
CE · DECLARATION-DE-CONFORMITE  
CE · CONFORMITEITSVERKLARING**

**CE · DECLARACION-DE-CONFORMIDAD  
CE · GARANTIAZIOINE-DI-CONFORMITA  
CE · ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΙΑΣ**

**CE · DECLARAÇÃO-DE-CONFORMIDADE  
CE · GARANTIAZIONE-DI-CONFORMITÀ  
CE · FÖRSÄKRAAN-OM-ÖVERENSTÄMMLE**

**CE · IZJAVA O SKLADNOSTI  
CE · VASTAUSDEKLARATSOON  
CE · DEKLAIRAJUĆA-ČUBOV BETEVIE  
CE · DECLARATIE-DE-CONFORMITE**

**CE · ATTIKTIES-DEKLARACIA  
CE · ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIA  
CE · VYHLÁSEŇ-ZHODY  
CE · UYIMLUŁUK-BİLDİRİ**

**DAIKIN Europe N.V.**

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 (D) erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimageräte für die diese Erklärung bestimmt ist;
- 03 (F) décide sous sa seule responsabilité que les appareils sur la condition déclarée;
- 04 (NL) berichtigt hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de aangeconditioneerde modellen die voor de omschreven toepassing bestemd zijn;
- 05 (E) declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración;
- 06 (I) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è fatta questa dichiarazione;
- 07 (GR) δηλώνω υπό αποκλειστική ευθύνη ότι τα μοντέλα που αναφέρονται στην παρούσα δήλωση:
- 08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar acondicionado a que esta declaración se refiere;

**FXCQ20M8V3B, FXCQ25M8V3B, FXCQ32M8V3B, FXCQ40M8V3B, FXCQ63M8V3B, FXCQ80M8V3B, FXCQ125M8V3B,**

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:  
 02 den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entsprechend, unter der Voraussetzung, dass sie demjenigen Anwendung unterliegen:  
 03 sont conformes à la(s) norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'il soit(e) conforme(s) au(s) document(s) normatif(s) en question;  
 04 conform with the following norm(s) or other(s) document(s) normative(s), por tanto que sean utilizados de acuerdo con las(los) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normative(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con las(los) siguientes instrucciones:  
 05 este(n) en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normative(s), sempre que sean utilizados de acuerdo con las(los) siguientes instrucciones:  
 06 sono conformi alli) seguente(s) standardi o altro(s) documento(i) o caratte(re) normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:  
 07 evaua oujauva ue toloj aukoliθob(a) prototip(a) ið alvo ēþvopðða) kaorðauð, um òu pöntuðeðon ón xptautuðuðuva oujauva ue þeð spjóttu, með:

08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

09 konsekventer mit den folgenden Standarden oder Dokumenten, unter der Voraussetzung, dass sie demjenigen Anwendung unterliegen:

10 überholt folgende Standard(en) eller ander/andere rehngivende dokument(er), hvoraf at disse anvendes i henhold til vores instruktioner:

11 respektive utrustning är utlöst i överensstämme med och följer följande standard(er) eller andra normalgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:

12 respektive testutstyr er i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normalgivende dokument(er), under forudsætning af at disse bruges i henhold til våre instrukser:

13 vastataat, seurävien standardien ja muiden ohjeisteen dokumentien mukaisuus edellytetään, että niitä käytetään objektiivisesti mukavasti ja seurävien standardien ja muiden ohjeisteen dokumentien mukaisuus edellytetään, että niitä käytetään objektiivisesti mukavasti:

14 za pretpokladu, že sú využívany v souladu s nášimi pokyny, odpovídajúcim normám alebo normativným dokumentom(ims), uz ujet da se oni korsíle u skladu s násim upútaním:

15 u skladu sa slijedečim standardom(ims) li drugim normativnim dokumentom(ims), uz ujet da se oni korsíle u skladu s násim upútaním:

16 Megjegyzés \* a(z) <b> alegján, a(z) <b> igazolája a megfelelési,

17 Ugája \*

18 Nő \*

19 Opomba \*

20 Márkus \*

21 Zniesieniu \*

22 Pastiba \*

23 Piezīmes \*

24 Poznámka \*

25 Not \*

26 Degiñirgen haleriye Yonetmelikler.

27 Znáš náš výsledok.

28 Directives, conforme alterado em.

29 Directrice, conforme toute modification.

30 Directrives, conforme toute modification.

31 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

32 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

33 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

34 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

35 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

36 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

37 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

38 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

39 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

40 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

**EN60335-2-40.**

01 following the provisions of:

02 gemäß den Vorschriften der:

03 conformatément aux stipulations des:

04 overeenkomstig de bepalingen van:

05 squalem de las disposiciones de:

06 secondo le prescrizioni per:

07 us. trinom tuw. dordt. tw.:

08 de acuerdo con o previsto en:

09 en conformidad con lo establecido en:

10 Bemerk \*

11 Information \*

12 Merk \*

13 Huom \*

14 Pøaznámka \*

15 Napomena \*

16 Zniesieniu \*

17 Ugája \*

18 Nő \*

19 Opomba \*

20 Márkus \*

21 Zniesieniu \*

22 Pastiba \*

23 Piezīmes \*

24 Poznámka \*

25 Not \*

26 Degiñirgen haleriye Yonetmelikler.

27 Znáš náš výsledok.

28 Directives, conforme alterado em.

29 Directrice, conforme toute modification.

30 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

31 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

32 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

33 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

34 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

35 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

36 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

37 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

38 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

39 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

40 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

41 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

42 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

43 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

44 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

45 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

46 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

47 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

48 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

49 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

50 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

51 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

52 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

53 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

54 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

55 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

56 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

57 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

58 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

59 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

60 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

61 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

62 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

63 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

64 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

65 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

66 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

67 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

68 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

69 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

70 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

71 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

72 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

73 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

74 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

75 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

76 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

77 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

78 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

79 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

80 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

81 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

82 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

83 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

84 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

85 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

86 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

87 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

88 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

89 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

90 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

91 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

92 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

93 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

94 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

95 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

96 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

97 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

98 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

99 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

100 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

101 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

102 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

103 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

104 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

105 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

106 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

107 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

108 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

109 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

110 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

111 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

112 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

113 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

114 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

115 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

116 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

117 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

118 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

119 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

120 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

121 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

122 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

123 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

124 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

125 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

126 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

127 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

128 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

129 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

130 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

131 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

132 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

133 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

134 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

135 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

136 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

137 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

138 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

139 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

140 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

141 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

142 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

143 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

144 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

145 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

146 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

147 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

148 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

149 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

150 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

151 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

152 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

153 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

154 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

155 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

156 Directrīvā, kā to ir izmaiņot.

**TABLE DES MATIÈRES**

Page

Avant l'installation .....	1
Information importante relative au réfrigérant utilisé .....	2
Choix du lieu d'installation .....	2
Préparation avant l'installation .....	2
Installation de l'unité intérieure .....	3
Tuyauterie de réfrigérant .....	3
Tuyauterie de purge .....	4
Câblage électrique .....	5
Exemple de câblage et comment régler le dispositif de régulation à distance .....	5
Exemple de câblage .....	6
Réglage sur place .....	6
Installation du panneau décoratif .....	7
Essai de fonctionnement .....	8
Maintenance .....	8
Instructions d'élimination .....	9
Fiche technique du câblage .....	10



LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT L'INSTALLATION. CONSERVER CE MANUEL A PROXIMITÉ POUR UNE UTILISATION ULTERIEURE.

UNE INSTALLATION OU UNE FIXATION INCORRECTE DE L'EQUIPEMENT OU DES ACCESSOIRES PEUT PROVOQUER UN CHOC ELECTRIQUE, UN COURT-CIRCUIT, DES FUITES, UN INCENDIE OU D'AUTRES DOMMAGES DE L'EQUIPEMENT. N'UTILISER QUE LES ACCESSOIRES FABRIQUES PAR DAIKIN, QUI SONT SPECIFIQUEMENT CONÇUS POUR ETRE UTILISES AVEC L'EQUIPEMENT ET LES FAIRE INSTALLER PAR UN PROFESSIONNEL.

EN CAS DE DOUTE SUR LES PROCEDURES D'INSTALLATION OU SUR L'UTILISATION, PRENDRE CONTACT AVEC VOTRE REVENDEUR DAIKIN POUR OBTENIR DES CONSEILS ET DES INFORMATIONS.

Le texte anglais correspond aux instructions d'origine. Les autres langues sont les traductions des instructions d'origine.

**AVANT L'INSTALLATION**

- Laisser l'unité dans son emballage jusqu'à ce qu'elle se trouve sur le lieu d'installation. Lorsqu'un déballage est inévitable, utiliser une élingue constituée d'un matériau doux ou des plaques de protection avec une corde pour le levage, cela permet d'éviter d'endommager ou de rayer l'unité.
- Se reporter au manuel d'installation de l'unité extérieure pour les points non décrits dans le présent manuel.
- Prudence concernant les séries de réfrigérant R410A: Les unités extérieures connectables doivent être conçues exclusivement pour R410A.
- Ne placez pas d'objets à proximité directe de l'unité extérieure et ne laissez pas les feuilles ou d'autres débris s'accumuler autour de l'unité.  
Les feuilles constituent un foyer pour les petits animaux qui peuvent ensuite pénétrer dans l'unité. Une fois entrés, ces animaux peuvent provoquer des dysfonctionnements, de la fumée ou un incendie lorsqu'ils entrent en contact avec des pièces électriques.

**Précautions**

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes, y compris les enfants, souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou accusant un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions concernant l'emploi de cet appareil d'une personne responsable de leur sécurité.  
Les enfants doivent être supervisés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne pas installer ou utiliser l'unité dans les pièces mentionnées ci-dessous.
  - Lieu comportant de l'huile minérale ou des vapeurs d'huile ou des sprays comme une cuisine (les pièces en plastique pourraient être endommagées).
  - Lieu dans lesquels se trouvent des gaz corrosifs comme du gaz sulfureux. (Les tubes en cuivre et les points brasés pourraient être corrodés.)
  - Lieu où des gaz inflammables volatiles, comme des diluants ou de l'essence, sont utilisés.
  - L'équipement n'est pas destiné à une utilisation dans une atmosphère potentiellement explosive.
  - Lieu où se trouvent des machines générant des ondes électromagnétiques. (Le système de commande risque de mal fonctionner.)
  - Lieu où l'air contient des niveaux élevés de sel, comme près de l'océan et où la exemple dans les usines). Egalement dans les véhicules ou les navires.
- Lors du choix du lieu d'installation, utiliser le modèle papier fourni pour l'installation.
- Ne pas installer d'accessoires directement sur le boîtier. Percer des trous dans le boîtier peut endommager les câbles électriques et provoquer, par conséquent, un incendie.

**Accessoires**

Vérifier si les accessoires suivants sont joints à l'unité.

Collier de serrage 1 pièce	Utilisé également comme garniture Modèle papier pour l'installation 1 pièce	Tuyau de purge 1 pièce
Vis M5 Pour modèle papier pour l'installation 4 pièces	grande bride de fixation suspendue 8 pièces.	Isolation pour raccord 1 pour chaque
Autres: manuel d'installation et d'utilisation		pour tuyau de gaz
		pour tuyau de liquide

**Accessoires en option**

- Il existe deux types de dispositif de régulation à distance: à fil et sans fil. Choisir le dispositif de régulation à distance qui correspond aux exigences du client et l'installer dans un endroit adéquat.  
Se reporter aux catalogues et à la documentation technique pour choisir un dispositif de régulation à distance approprié.
- Panneau décoratif.

**Pour les points suivants, faire particulièrement attention lors de la construction et vérifier une fois l'installation terminée**

Cocher ✓ après vérification	
<input type="checkbox"/>	L'unité intérieure est-elle fixée solidement? L'unité peut tomber, vibrer ou faire du bruit.
<input type="checkbox"/>	Le test de fuite de gaz a-t-il été effectué? Cela peut entraîner un refroidissement insuffisant.
<input type="checkbox"/>	L'unité est-elle entièrement isolée? De l'eau de condensation peut s'égoutter.
<input type="checkbox"/>	L'écoulement se fait-il régulièrement? De l'eau de condensation peut s'égoutter.
<input type="checkbox"/>	La tension d'alimentation correspond-elle à celle indiquée sur la plaque signalétique? L'unité risque de ne pas fonctionner correctement ou des composants peuvent griller.
<input type="checkbox"/>	Le câblage et la tuyauterie sont-ils corrects? L'unité risque de ne pas fonctionner correctement ou des composants peuvent griller.
<input type="checkbox"/>	L'unité est-elle mise à la terre en toute sécurité? Danger en cas de fuite de courant.
<input type="checkbox"/>	La taille du câblage correspond-elle aux spécifications? L'unité risque de ne pas fonctionner correctement ou des composants peuvent griller.
<input type="checkbox"/>	Il y a-t-il des objets bouchant l'arrivée ou la sortie d'air des unités intérieure et extérieure? Cela peut entraîner un refroidissement insuffisant.
<input type="checkbox"/>	La longueur de la conduite de réfrigérant et la charge supplémentaire de réfrigérant ont-elles été notées? La charge de réfrigérant dans le système peut ne pas être claire.

**Remarques destinées à l'installateur**

- Lire attentivement ce manuel pour garantir une installation correcte. Ne pas oublier d'apprendre au client à utiliser correctement le système et lui montrer le manuel d'utilisation joint.
- Expliquer au client le type de système qui est installé sur le site. Ne pas oublier de remplir les spécifications d'installation appropriées, données au chapitre "Que faire avant l'utilisation" du manuel d'utilisation de l'unité extérieure.

**INFORMATION IMPORTANTE RELATIVE AU RÉFRIGÉRANT UTILISÉ**

Ce produit contient des gaz à effet de serre fluorés encadrés par le protocole de Kyoto.

Type de réfrigérant: R410A

Valeur GWP<sup>(1)</sup>: 1975

(1) GWP = potentiel de réchauffement global

Des inspections périodiques de fuites de réfrigérant peuvent être exigées en fonction de la législation européenne ou locale. Veuillez contacter votre distributeur local pour plus d'informations.

**CHOIX DU LIEU D'INSTALLATION**

- 1 Choisir un lieu d'installation qui remplit les conditions suivantes et qui a obtenu l'approbation du client.
  - Où une répartition optimale de l'air peut être assurée.
  - Où rien ne bouche le passage de l'air.
  - Où l'eau de condensation peut être correctement purgée.
  - Où le faux-plafond n'est apparemment pas en pente.
  - Où un dégagement suffisant pour la maintenance et l'entretien est assuré.
  - Où la tuyauterie entre les unités intérieure et extérieure est possible dans la limite admise. (Se reporter au manuel d'installation de l'unité extérieure.)
  - Il s'agit d'un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut provoquer des interférences radio. Dans ce cas, l'utilisateur sera invité à prendre les mesures adéquates.

• L'unité intérieure, l'unité extérieure, le câble d'alimentation et le câble de transmission doivent se trouver à au moins un mètre des postes de télévision et de radio. Cela afin d'éviter toute interférence d'image et tout bruit dans ces appareils électriques. (Un bruit peut se faire entendre en fonction des conditions dans lesquelles l'onde électrique est générée, même si la distance d'un mètre est respectée.)

**2 Hauteur du plafond**

Cette unité intérieure peut être installée sur des plafonds d'une hauteur maximale de 3 m. Pour éviter tout contact accidentel, il est recommandé d'installer l'unité à une hauteur supérieure à 2,5 m.

**3 Utiliser des boulons de suspension pour l'installation.** Vérifier si le plafond est suffisamment résistant pour supporter le poids de l'unité intérieure. En cas de risque, renforcer le plafond avant d'installer l'unité.

(L'écartement est marqué sur le modèle papier pour l'installation. S'y reporter pour vérifier les points devant être renforcés.)

Espace requis pour l'installation, voir la [figure 1](#).

**PRÉPARATION AVANT L'INSTALLATION**

- 1 Relation entre l'ouverture du plafond et l'unité et la position des boulons de suspension. ([Voir la figure 2](#))

Modèle	A	B	C	D
FXCQ20-32	990	820	780	1030
FXCQ40+50	1205	1035	995	1245
FXCQ63	1390	1220	1180	1430
FXCQ80+125	1880	1710	1670	1920

- 1 Panneau décoratif
- 2 Ouverture dans le plafond
- 3 Unité intérieure
- 4 Boulon de suspension (x4)
- 5 Ecartement entre les suspensions
- 6 Dimensions extérieures de l'unité
- 7 Dimensions extérieures du panneau

- 2 Effectuer l'ouverture de plafond requise pour l'installation lorsque cela est possible (pour plafond existant).

- Se reporter au modèle papier pour l'installation pour les dimensions de l'ouverture du plafond.
- Créer l'ouverture du plafond requise pour l'installation. Du côté de l'ouverture vers la sortie du boîtier, mettre en place les conduites de réfrigérant et de purge, ainsi que le câblage du dispositif de régulation à distance (inutile pour dispositif sans fil) et la sortie de boîtier unités intérieure-extérieure. Se reporter aux sections des conduites et câbles.
- Après avoir fait l'ouverture dans le plafond, il peut être nécessaire de renforcer les poutres de plafond pour que le plafond reste à niveau et ne vibre pas. Consulter le constructeur pour plus de détails.

- 3 Installer les boulons de suspension. (Utiliser des boulons de taille W3/8 ou M10.)

Utiliser des ancrages pour les plafonds existants et un insert noyé, des ancrages noyés ou autres pièces non fournies pour les nouveaux plafonds afin de les renforcer pour qu'ils supportent le poids de l'unité. Ajuster l'écartement par rapport au plafond avant de continuer.

Exemple d'installation, voir la [figure 3](#).

- 1 Dalle de plafond
- 2 Ancre
- 3 Ecrou long ou manchon de serrage
- 4 Boulon de suspension
- 5 Faux plafond

**NOTE** Toutes les pièces susmentionnées doivent être fournies par l'installateur.

Pour des installations autres que les installations standard, prendre contact avec votre revendeur Daikin pour plus de détails.

## INSTALLATION DE L'UNITÉ INTÉRIEURE

Pour l'installation des accessoires optionnels (sauf pour le panneau décoratif), lire également le manuel d'installation de ces accessoires. Selon les conditions locales, il peut être plus facile d'installer les accessoires optionnels avant l'unité intérieure. Néanmoins, pour les plafonds existants, installer le kit d'arrivée d'air frais et brancher la conduite avant d'installer l'unité.

### 1. Installer provisoirement l'unité intérieure.

- Fixer le crochet de suspension au boulon de suspension. Le fixer solidement en plaçant un écrou et une rondelle sur les côtés supérieur et inférieur du crochet. La plaque de fixation de rondelle empêche la rondelle de tomber.

Fixation du crochet de suspension, voir la [figure 4](#).

- Non fourni
- Rondelle (fournie avec l'unité)
- Crochet de suspension
- Serrage (double écrou)

### 2. Fixer le modèle papier pour l'installation. (Pour nouveaux plafonds uniquement.)

- Le modèle papier pour l'installation correspond aux dimensions de l'ouverture dans le plafond. Consulter le constructeur pour plus de détails.
- Le centre de l'ouverture dans le plafond est indiqué sur le modèle papier pour l'installation. Le centre de l'unité est indiqué sur l'étiquette fixée à l'unité et sur le modèle papier pour l'installation.
- Après avoir découpé une fente pour l'unité au centre du modèle papier d'installation (fourni avec l'unité), installer à l'aide des 4 vis fournies.
- Plier la section de guidage du modèle papier d'installation et ajuster la hauteur de l'unité afin que l'encoche du guide se trouve là où vous souhaitez que se trouve la surface du plafond. Voir la [figure 5](#).

- Plafond
- Partie inférieure du plafond
- Modèle papier d'installation (fourni avec l'unité)
- Section de guidage (4 coins)
- Section à découper
- Vis (4 vis fournies avec l'unité)

### 3. Ajuster la hauteur de l'unité. (Pour les plafonds existants uniquement.)

Découper la section de guidage du modèle papier d'installation, le placer sur la surface inférieure de l'unité et ajuster la hauteur de l'unité pour que l'encoche du guide corresponde à la surface inférieure du plafond. Voir la [figure 6](#).

- Plafond
- Corps de l'unité
- Section de guidage
- Ajustement de la hauteur de l'unité
- Surface inférieure du plafond

### 4. Ajuster l'unité pour l'amener dans la position correcte d'installation. (Se reporter au chapitre "Préparation avant l'installation" à la page 2.)

### 5. Vérifier que l'unité est à niveau horizontalement.

- Ne pas installer l'unité en position inclinée. L'unité intérieure est équipée d'une pompe de purge intégrée avec interrupteur à flotteur.  
(Si l'unité est inclinée par rapport à l'écoulement de l'eau de condensation, l'interrupteur à flotteur risque de mal fonctionner et l'eau peut s'égoutter.)
- Vérifier que l'unité est à niveau aux quatre coins à l'aide d'un niveau à bulle d'air ou d'un tube en vinyle rempli d'eau comme sur la [figure 7](#).

- Niveau à bulle d'air
- Tube en vinyle

### 6. Retirer le modèle papier pour l'installation. (pour nouveaux plafonds uniquement)

## TUYAUTERIE DE RÉFRIGÉRANT

Pour la tuyauterie de réfrigérant de l'unité extérieure, se reporter au manuel d'installation fourni avec l'unité extérieure.

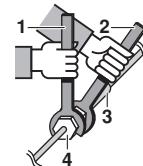
Avant l'installation des tuyauteries, vérifiez le type de fluide de refroidissement qui est utilisé.



Tous les tuyaux non fournis avec l'unité doivent être fournis par un technicien agréé spécialisé dans la réfrigération et doivent être conformes aux codes locaux et nationaux correspondants.

- Utilisez un coupe-tubes et un raccord approprié pour le fluide R410A.
- Appliquez de l'huile volatile autour du raccord avant de procéder à la connexion.
- Pour éviter l'infiltration de poussière, d'humidité ou d'autres matières étrangères dans le tube, pincez-en l'extrémité ou couvrez-la de ruban isolant.
- L'unité extérieure contient du réfrigérant.
- S'assurer de bien utiliser une clé à vis et une clé dynamométrique pour la connexion et la déconnexion des tuyaux sur l'unité.

- Clé dynamométrique
- Clé à vis
- Raccord de tuyaux
- Ecrou évasé

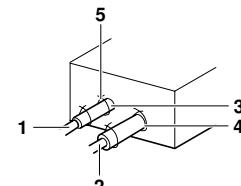


- Ne pas introduire de substances autres que le réfrigérant spécifié, comme de l'air, etc. dans le circuit de réfrigérant.
- Se reporter au tableau 1 pour les dimensions des espacements de l'écrou évasé et le couple de serrage approprié. (Un serrage excessif peut endommager le bord évasé et provoquer des fuites.)
- Au moment de placer le boulon du raccord, enduire sa surface interne d'huile volatile (éther ou ester), puis donner 3 ou 4 tours à la main avant de le serrer fermement.



- Vérifier le raccord de tuyau pour s'assurer qu'il n'y a pas de fuite de gaz.

- Conduite de liquide
- Conduite de gaz
- Isolation pour raccord de conduite de liquide (fournie avec l'unité)
- Isolation pour raccord de conduite de gaz (fournie avec l'unité)
- Colliers (utilisez 2 colliers par isolement)



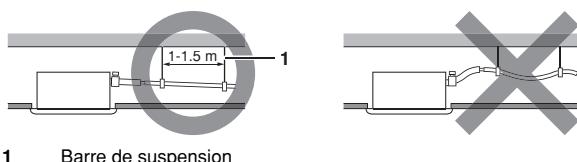
- En cas de fuite du gaz réfrigérant pendant l'installation, aérer la pièce. Un gaz toxique est généré par le gaz réfrigérant lorsqu'il est exposé à une flamme.
- S'assurer qu'il n'y a pas de fuite de gaz réfrigérant. Un gaz toxique peut être dégagé en cas de fuite de gaz réfrigérant dans une pièce et d'exposition aux flammes provenant d'un chauffage, d'une cuisinière, etc.

Tableau 1

Section du tuyau	Couple de serrage (N·m)	Dimension évasement A (mm)	Forme de l'évasement
Ø6,4	15~17	8,7~9,1	
Ø9,5	33~39	12,8~13,2	
Ø12,7	50~60	16,2~16,6	
Ø15,9	63~75	19,3~19,7	

## TUYAUTERIE DE PURGE

Garnir la tuyauterie de purge comme sur la figure et prendre des mesures pour éviter la condensation. Une tuyauterie incorrectement garnie peut fuir et éventuellement mouiller les meubles et autres objets.

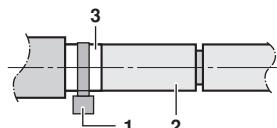


1 Barre de suspension

### 1. Installer les tuyaux de purge.

- Les tuyaux doivent être aussi courts que possible et inclinés vers le bas afin que l'air ne puisse pas rester piégé dans le tuyau.
- La taille du tuyau doit être supérieure ou égale à celle du tuyau de raccordement (tuyau en vinyle d'un diamètre nominal de 25 mm et d'un diamètre extérieur de 32 mm).
- Utiliser le tuyau de purge et le collier de serrage fournis. Serrer fermement le collier de serrage.
- Serrez le collier jusqu'à ce que la tête de la vis se trouve à moins de 4 mm du tuyau.

- 1 Collier de serrage métallique  
2 Tuyau de purge  
3 Bande blanche (non fournie)



- Isoler le tuyau de purge à l'intérieur de l'immeuble.
- Si le tuyau de purge ne peut être suffisamment incliné, raccorder le tuyau à la tuyauterie de montée de purge (non fournie)

### Comment réaliser la tuyauterie (Voir la figure 8)

- 1 Dalle de plafond  
2 Crochet de suspension  
3 Ajustable (310 ou moins)  
4 Conduite de purge  
5 Tuyau de purge (fourni avec l'unité)  
6 Collier métallique (fourni avec l'unité)

- Raccorder le tuyau de purge aux conduites de montée de purge et isoler.
- Raccorder le tuyau de purge à la sortie de purge sur l'unité intérieure et serrer avec le collier de serrage.

## Précautions

- Installer les conduites de purge à une hauteur inférieure à 310 mm.
- Installer les conduites de purge à angle droit de l'unité intérieure et à moins de 300 mm de celle-ci.



- NOTE**
- L'inclinaison du tuyau de purge doit être inférieure ou égale à 75 mm afin que la tubulure de purge ne soit pas soumise à une force supplémentaire.
  - Pour garantir une pente de 1:100, installer des barres de suspension tous les 1-1,5 m.
  - Pour réunir plusieurs conduites de purge, installer les conduites comme sur la [figure 9](#). Choisir des conduites de purge convergeantes dont la section est adaptée à la capacité en service de l'unité.

### 1 Joint en T pour conduites de purge convergeantes

- Lorsque les conduites sont posées, vérifier que l'eau de purge s'écoule régulièrement.
  - Ouvrir le couvercle d'admission d'eau et ajouter progressivement environ 2 l d'eau, puis vérifier l'écoulement de l'eau de purge.

Méthode pour ajouter de l'eau. Voir la [figure 10](#).

- 1 Pompe portable  
2 Couvercle d'admission d'eau  
3 Fermer  
4 Ouvrir  
5 Sceau  
6 Conduite de réfrigérant  
7 Admission d'eau

En cas d'ajout d'eau par l'admission au niveau du carter du ventilateur, s'assurer de bien remettre le couvercle en place.

### Lorsque le câblage électrique est terminé

Vérifier l'écoulement de l'eau de purge en mode REFROIDISSEMENT, en suivant les explications données au chapitre "[Essai de fonctionnement](#)" à la page 8.

### Lorsque le câblage électrique n'est pas terminé

- Retirer le couvercle du coffret électrique et connecter l'alimentation et le dispositif de régulation à distance aux bornes. Voir la [figure 11](#).

- 1 Détails des fixations A et B  
2 Griffe  
3 Planche à bornes  
4 Alimentation monophasée 220 V-240 V  
5 Coffret électrique  
6 Planche à bornes pour câblage de transmission  
7 Fixation B  
8 Câblage de transmission  
9 Plaque de guidage  
10 Câblage d'alimentation  
11 Fixation A  
12 Planche à bornes pour alimentation  
13 Couvercle du coffret électrique

- Ensuite, appuyer sur le bouton Inspection/test  sur le dispositif de régulation à distance. L'unité passe en mode essai de fonctionnement. Appuyer sur le sélecteur de mode  pour sélectionner le mode ventilateur . Appuyer ensuite sur le bouton marche/arrêt . Le ventilateur de l'unité intérieure et la pompe de purge démarrent. Vérifier que l'eau est purgée de l'unité. Appuyer sur  pour revenir au mode initial.

**NOTE**



- Pour plus de détails, se reporter au chapitre "Exemple de câblage" à la page 6.
- Les longueurs admises du câble de transmission entre les unités intérieure et extérieure et entre l'unité intérieure et le dispositif de régulation à distance sont les suivantes:
  - Unité extérieure - unité intérieure: maxi. 1000 m (longueur totale du câblage: 2000 m)
  - Unité intérieure - dispositif de régulation à distance: maxi. 500 m

## CÂBLAGE ÉLECTRIQUE

### Instructions générales

- Toutes les pièces et matériaux non fournis et l'installation électrique doivent être conformes aux codes locaux.
- Utiliser uniquement des câbles en cuivre.
- Suivre le "Schéma de câblage" joint à l'unité pour câbler l'unité extérieure, l'unité intérieure et le dispositif de régulation à distance. Pour plus de détails sur la connexion du dispositif de régulation à distance, voir le "Manuel d'installation du dispositif de régulation à distance".
- Tout le câblage doit être réalisé par un électricien agréé.
- Un disjoncteur capable de couper l'alimentation de l'ensemble du système doit être installé.
- Ce système se compose de plusieurs unités intérieures. Repérer chaque unité intérieure comme unité A, unité B, etc. et s'assurer que le câblage de la planche à bornes vers l'unité extérieure et l'unité BS correspond. Si le câblage et la tuyauterie entre l'unité extérieure et une unité intérieure ne correspondent pas, le système risque de mal fonctionner.

### Caractéristiques électriques

Modèle	Hz	Volts	Plage de tension
FXCQ20~125	50	230	min. 198-max. 264

Modèle	Alimentation		Moteur de ventilateur	
	MCA	MFA	kW	FLA
FXCQ20	0,5	16 A	0,010	0,4
FXCQ25+32	0,5	16 A	0,015	0,4
FXCQ40+50	0,8	16 A	0,020	0,6
FXCQ63	0,9	16 A	0,030	0,7
FXCQ80	1,1	16 A	0,050	0,9
FXCQ125	1,3	16 A	0,085	1,0

MCA: Ampérage minimum du circuit (A)

MFA: Ampérage maximum des fusibles (A)

kW: Puissance nominale du moteur du ventilateur (kW)

FLA: Ampérage à pleine charge (A)



Pour plus de détails, se reporter aux "Caractéristiques électriques".

### Spécifications pour les fusibles et câbles non fournis

Modèle	Câblage alimentation		
	Fusibles non fournis	Câble	Taille
FXCQ20~125	16 A	H05VV-U3G	Codes locaux

Modèle	Câblage de transmission	
	Câble	Taille
FXCQ20~125	Câble sous gaine (2)	0,75-1,25 mm <sup>2</sup>

- 4 Les câbles et cordons du dispositif de régulation à distance reliant les unités doivent se trouver à au moins 50 mm du câblage de l'alimentation. Si cette règle n'est pas respectée, un dysfonctionnement dû au bruit électrique peut apparaître.
- 5 Pour le câblage du dispositif de régulation à distance, se reporter au "Manuel d'installation du dispositif de régulation à distance" fourni avec le dispositif.
- 6 Ne jamais connecter le câblage d'alimentation à la planche à bornes du câblage de transmission. Cette erreur pourrait endommager l'ensemble du système.
- 7 Utiliser uniquement les câbles spécifiés et bien serrer les connexions des câbles sur les bornes. S'assurer que les câbles n'exercent pas une tension externe sur les bornes. Les câbles doivent être correctement placés de façon à ne pas obstruer d'autres équipements comme l'ouverture à ressort du couvercle de service. S'assurer que le couvercle se ferme correctement. Des connexions incomplètes pourraient entraîner une surchauffe et, au pire, un choc électrique ou un incendie

## EXEMPLE DE CÂBLAGE

- Equiper le câblage d'alimentation de chaque unité d'un interrupteur et d'un fusible comme le montre la [figure 13](#).

- 1 Alimentation
- 2 Interrupteur principal
- 3 Câblage d'alimentation
- 4 Câblage de transmission
- 5 Interrupteur
- 6 Fusible
- 7 Unité BS REYQ uniquement
- 8 Unité intérieure
- 9 Dispositif de régulation à distance

Exemple de système complet (3 systèmes)

**En cas d'utilisation d'un dispositif de régulation à distance pour une unité intérieure. (fonctionnement normal.)** ([Voir la figure 14](#)).

**En cas de commande de groupe ou d'utilisation de deux dispositifs de régulation à distance** ([Voir la figure 15](#)).

**En cas d'inclusion de l'unité BS** ([Voir la figure 16](#)).

- 1 Unité extérieure
- 2 Unité intérieure
- 3 Dispositif de régulation à distance (accessoires en option)
- 4 Unité intérieure la plus en aval
- 5 Pour utilisation avec deux dispositifs de régulation à distance
- 6 Unité BS

**NOTE**  Il n'est pas nécessaire de désigner l'adresse de l'unité intérieure lors de l'utilisation d'une commande de groupe. L'adresse est automatiquement définie lorsque l'alimentation est activée.

## Précautions

1. Un interrupteur unique peut être utilisé pour l'alimentation des unités dans le même système. Néanmoins, les interrupteurs et les disjoncteurs de branchement doivent être choisis avec soin.
2. Pour un dispositif de régulation à distance à commande de groupe, choisir le dispositif de régulation à distance qui correspond à l'unité intérieure qui possède le plus de fonctions.
3. Ne pas mettre l'équipement à la terre sur les tuyaux de gaz, les tuyaux d'eau, les tiges de paratonnerre ou par une terre croisée avec des téléphones. Une mise à la terre incorrecte pourrait provoquer un choc électrique.

## RÉGLAGE SUR PLACE

Le réglage sur place doit s'effectuer sur le dispositif de régulation à distance en fonction des conditions d'installation.

- Le réglage peut s'effectuer en changeant le "Numéro de mode", "Premier n° de code" et "Second n° de code".
- Pour le réglage et le fonctionnement, se reporter à "Réglages sur place" dans le manuel d'installation du dispositif de régulation à distance.

## Synthèse des réglages sur place

N° de mode (Note 1)	Premier n° de code	Description du réglage	Second n° de code (Note 2)			
			01	02	03	04
0	0	Contamination filtre - Forte/Légère = Réglage pour définir le temps entre 2 indications d'affichage de nettoyage de filtre.	Filtre à ultra longue durée de vie	±10.000 heures	±5.000 heures	
			Légère	±2.500 heures	±1.250 heures	Importante
			Filtre standard	±200 heures	±100 heures	
10 (20)	1	Type de filtre à longue durée de vie Modifier le réglage quand un filtre à ultra longue durée de vie est installé. Ce réglage est important pour le temps entre 2 indications d'affichage de nettoyage de filtre (se reporter à 10-0-X).	Filtre à longue durée de vie		Filtre à ultra longue durée de vie	
					—	—
					—	—
2	2	Utiliser le capteur de l'unité (ou le capteur à distance le cas échéant) ET le capteur du dispositif de commande à distance. (Voir note 5+6)		Utiliser le capteur de l'unité uniquement (ou le capteur à distance le cas échéant). (Voir note 5+6)	Utiliser le capteur du dispositif de commande à distance uniquement. (Voir note 5+6)	Utiliser le capteur du dispositif de commande à distance uniquement. (Voir note 5+6)
				—	—	—
3	3	Réglage de l'affichage du temps entre 2 indications d'affichage du nettoyage de filtre		Afficher	Ne pas afficher	—
				—	—	—

suite page suivante ►►

Note 1 : Le réglage s'effectue en mode groupe, cependant, si le numéro de mode entre parenthèses est sélectionné, les unités intérieures peuvent également être réglées individuellement.

Note 2 : Les réglages d'usine du second n° de code sont marqués sur un fond gris.

Note 3 : A n'utiliser qu'en combinaison avec le capteur distant en option ou lors de l'utilisation du réglage 10-2-03.

Note 4 : Si le contrôle de groupe est sélectionné et que le capteur du dispositif de commande à distance doit être employé, régler 10-6-02 & 10-2-03 dans ce cas.

Note 5 : Si 10-6-02 + 10-2-01 ou 10-2-02 ou 10-2-03 sont réglés en même temps, alors le réglage 10-2-01, 10-2-02 ou 10-2-03 a priorité.

Note 6 : Si 10-6-01 + 10-2-01 ou 10-2-02 ou 10-2-03 sont réglés en même temps, alors 10-6-01 a priorité en cas de contrôle de groupe. En cas de connexion individuelle, le réglage 10-2-01, 10-2-02 ou 10-2-03 a priorité.

Note 7 : La plupart des réglages des températures de changement automatique différentiel sont :

Second n° de code	05	4°C
	06	5°C
	07	6°C
	08	7°C

N° de mode (Note 1)	Premier n° de code	Description du réglage	Second n° de code (Note 2)			
			01	02	03	04

» suite de la page précédente

10 (20)	5	Information vers le I-manager, I-touch controller	Uniquement la valeur du capteur de l'unité (ou la valeur du capteur à distance le cas échéant).	Valeur du capteur tel que réglé par 10-2-0X ou 10-6-0X.	—	—
	6	Capteur thermostatique dans le contrôle de groupe	Utiliser le capteur de l'unité uniquement (ou le capteur à distance le cas échéant) (Voir note 6)	Utiliser le capteur de l'unité (ou le capteur à distance le cas échéant) ET le capteur du dispositif de commande à distance. (Voir note 4-5+6)	—	—
12 (22)	0	Signal de sortie X1-X2 du kit PCB KRP1B en option	Thermostat en marche + cycle du compresseur	—	Fonctionnement	Dysfonctionnement
	1	Entrée ON/OFF de l'extérieur (Entrée T1/T2) = Réglage pour quand l'opération ON/OFF doit être forcée de l'extérieur.	OFF forcé	Opération ON/OFF	—	—
	2	Changement de différentiel de thermostat = Réglage lorsque le capteur à distance est utilisé.	1°C	0,5°C	—	—
	3	Réglage du ventilateur pendant l'arrêt du thermostat en mode de chauffage	LL	Vitesse réglée	ARRÊT (Voir note 3)	—
	4	Changement automatique différentiel	0°C	1°C	2°C	3°C (Voir note 7)
	5	Redémarrage automatique après une coupure d'alimentation	Désactivé	Activé	—	—
	9	Maître froid/chaud fixe	Désactivé	Activé	—	—
13 (23)	4	Réglage de la plage de direction du flux d'air Ce réglage doit être modifié lorsque la plage de mouvement du volet pivotant doit être changée.	Supérieur	Normal	Inférieur	—
15 (25)	3	Fonctionnement de la pompe de purge + interverrouillage humidification	Equipé	Non équipé	—	—

Note 1 : Le réglage s'effectue en mode groupe, cependant, si le numéro de mode entre parenthèses est sélectionné, les unités intérieures peuvent également être réglées individuellement.

Note 2 : Les réglages d'usine du second n° de code sont marqués sur un fond gris.

Note 3 : A n'utiliser qu'en combinaison avec le capteur distant en option ou lors de l'utilisation du réglage 10-2-03.

Note 4 : Si le contrôle de groupe est sélectionné et que le capteur du dispositif de commande à distance doit être employé, régler 10-6-02 & 10-2-03 dans ce cas.

Note 5 : Si 10-6-02 + 10-2-01 ou 10-2-02 ou 10-2-03 sont réglés en même temps, alors le réglage 10-2-01, 10-2-02 ou 10-2-03 a priorité.

Note 6 : Si 10-6-01 + 10-2-01 ou 10-2-02 ou 10-2-03 sont réglés en même temps, alors 10-6-01 a priorité en cas de contrôle de groupe. En cas de connexion individuelle, le réglage 10-2-01, 10-2-02 ou 10-2-03 a priorité.

Note 7 : La plupart des réglages des températures de changement automatique différentiel sont :

Second n° de code	05	4°C
	06	5°C
	07	6°C
	08	7°C

## Commande par 2 dispositifs de régulation à distance (commande d'une unité intérieure par 2 dispositifs de régulation à distance)

- Lors de l'utilisation de deux dispositifs de régulation à distance, l'un doit être réglé sur "PRINCIPAL" et l'autre sur "SECONDAIRE".

## Passage principal/seconde

- Insérer un tournevis dans l'évidement situé entre la partie supérieure et la partie inférieure du dispositif de régulation à distance et, en travaillant à partir de 2 positions, faire levier pour soulever la partie supérieure. (Voir la figure 17)  
(La carte à circuits imprimés du dispositif de régulation à distance est fixée sur la partie supérieure du dispositif.)

- Placer l'interrupteur principal/seconde qui se trouve sur l'une des deux cartes à circuits imprimés du dispositif de régulation à distance sur "S". (Voir la figure 18)

(Laisser l'interrupteur de l'autre dispositif de régulation à distance sur "M".)

1 Carte à circuits imprimés du dispositif de régulation à distance

2 Réglage usine

3 Seul le réglage d'un dispositif de régulation à distance doit être changé

## Commande informatisée (arrêt forcé et marche/arrêt)

- Spécifications des câbles et comment exécuter le câblage.

- Connecter l'entrée de l'extérieur aux bornes T1 et T2 de la planche à bornes (dispositif de régulation à distance vers câblage de transmission)

Spécifications des câbles	Cordon ou câble en vinyle sous gaine (2 câbles)
Section	0,75-1,25 mm <sup>2</sup>
Longueur	maxi. 100 m
Borne externe	contact garantissant la charge minimum applicable de 15 V CC, 10 mA

Voir la figure 19.

- Entrée A

- Activation

- Le tableau suivant explique "arrêt forcé" et "marche/arrêt" en réponse à l'entrée A.

Arrêt forcé	Marche/arrêt
Entrée arrêt fonctionnement "marche"	Entrée arrêt → met l'unité en marche (impossible pour dispositifs de régulation à distance)
Entrée "arrêt" active la commande	Entrée marche → arrête l'unité pour dispositif de régulation à distance

- Comment sélectionner l'arrêt forcé et marche/arrêt

- Mettre sous tension, puis utiliser le dispositif de régulation à distance pour choisir le mode.
- Régler le dispositif de régulation à distance sur le mode réglage sur site. Pour plus de détails, se reporter au chapitre "Réglage sur site" du manuel du dispositif de régulation.
- Lorsque le mode réglage sur site est défini, sélectionner le n° de mode 12, puis régler le premier n° de code sur '1'. Ensuite, régler le deuxième n° de code (position) sur '01' pour arrêt forcé et sur '02' pour marche/arrêt. (arrêt forcé est réglé en usine.) (Voir la figure 20)

1 Deuxième n° de code

2 N° de mode

3 N° de code sur site

4 Mode réglé sur site

## Commande centralisée

- Pour la commande centralisée, il faut désigner le n° de groupe. Pour plus de détails, se reporter au manuel de chaque dispositif de régulation en option pour commande centralisée.

## INSTALLATION DU PANNEAU DÉCORATIF

Se reporter au manuel d'installation joint au panneau décoratif.

Après l'installation du panneau décoratif, assurer qu'il n'y a aucun espace entre le corps de l'unité et le panneau décoratif.

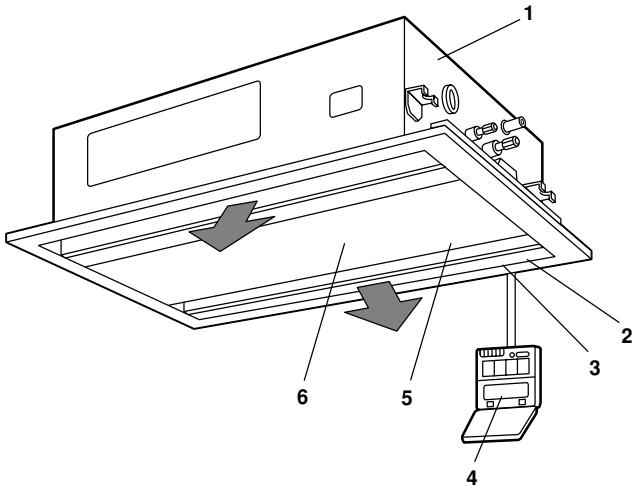
## ESSAI DE FONCTIONNEMENT

Se reporter au manuel d'installation de l'unité extérieure.

- Le voyant de fonctionnement du dispositif de régulation à distance s'allumera en cas d'erreur. Vérifier alors le code d'erreur sur l'affichage à cristaux liquides afin d'identifier le problème. Une explication des codes d'erreur et de la panne correspondante est donnée sur l'étiquette "Précautions pour l'entretien", placée sur le coffret électrique des unités intérieures.

## Précautions

En cas de problème sur l'unité ou de non-fonctionnement de l'unité, se reporter à l'étiquette de diagnostic des dysfonctionnements fixée sur l'unité.



- 1 Dispositif de pompage (intégré) L'eau de purge est évacuée de la pièce pendant le refroidissement
- 2 Volet d'écoulement d'air (sur la sortie d'air)
- 3 Sortie d'air
- 4 Dispositif de régulation à distance
- 5 Arrivée d'air
- 6 Filtre à air (à l'intérieur de la grille d'aspiration)

## MAINTENANCE

### IMPORTANT

- SEUL UN TECHNICIEN QUALIFIE EST AUTORISE A EFFECTUER LA MAINTENANCE.
- AVANT D'ACCEDER AUX BORNES, LES CIRCUITS D'ALIMENTATION DOIVENT ETRE COUPES.
- NE PAS UTILISER D'EAU OU D'AIR A UNE TEMPERATURE SUPERIEURE OU EGALE A 50°C POUR LE NETTOYAGE DES FILTRES A AIR ET DES PANNEAUX EXTERIEURS.

### Comment nettoyer le filtre à air

Nettoyer le filtre à air lorsque l'affichage indique " " (MOMENT DE NETTOYER LE FILTRE A AIR).

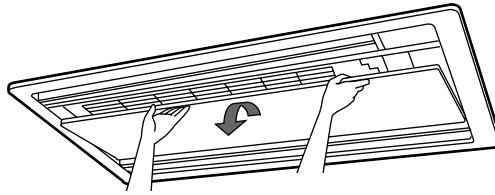
Augmenter la fréquence de nettoyage si l'unité est installée dans une pièce où l'air est extrêmement contaminé.

(Comme règle, considérer que le filtre à air doit être nettoyé tous les six mois.)

Si la saleté devient impossible à nettoyer, changer le filtre à air. (Filtre à air de rechange en option.)

#### 1. Ouvrir la grille d'aspiration.

Saisir la grille d'aspiration d'un côté et l'ouvrir en tirant vers soi tout en la maintenant.

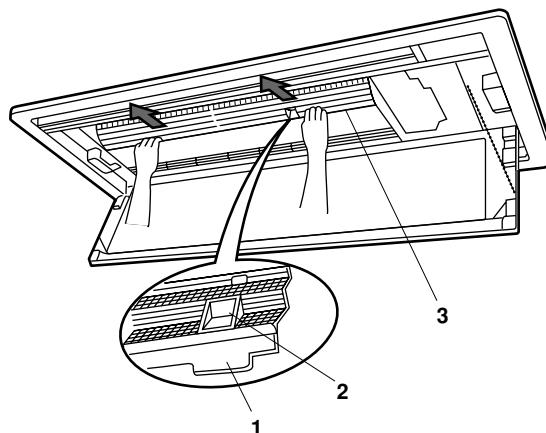


#### NOTE

Ne pas laisser échapper la grille d'aspiration en l'ouvrant ou en la fermant. Si elle est relâchée, la grille se referme sous l'effet du ressort.

#### 2. Retirer les filtres à air.

Pousser à deux mains la partie de service des filtres à air dans la direction indiquée par la flèche, retirer les griffes maintenant les filtres à air et tirer vers le bas.



#### 1 Griffe

#### 2 Partie de service

#### 3 Filtre à air

#### 3. Nettoyage du filtre à air.

Utiliser un aspirateur ou laver le filtre à l'eau.

Si le filtre à air est très sale, utiliser une brosse douce et un détergent neutre.

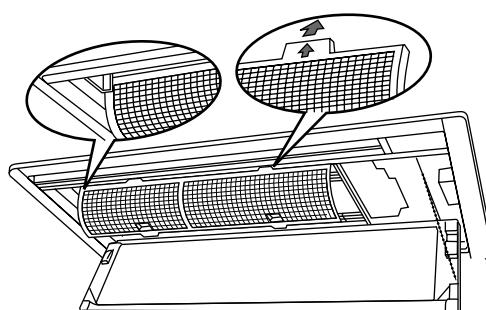


Retirer l'eau et faire sécher le filtre à l'ombre.

#### 4. Fixer le filtre à air.

Lorsque la flèche, sur les filtres à air, est dirigée vers le haut, pousser vers le haut le long du guide.

Replacer le filtre à air en inversant la procédure de dépose.



5. Fermer la grille d'arrivée d'air.  
Se reporter au point n° 1.
6. Après mise sous tension, appuyer sur le bouton de REINITIALISATION DU FILTRE.  
L'affichage "MOMENT DE NETTOYER LE FILTRE A AIR" disparaît.  
(Pour plus de détails, se reporter au manuel d'utilisation de l'unité extérieure.)

**NOTE**  Ne pas retirer le filtre à air, sauf pour le nettoyer. Toute manipulation inutile risque d'endommager le filtre.

#### Comment nettoyer l'arrivée d'air et les panneaux extérieurs

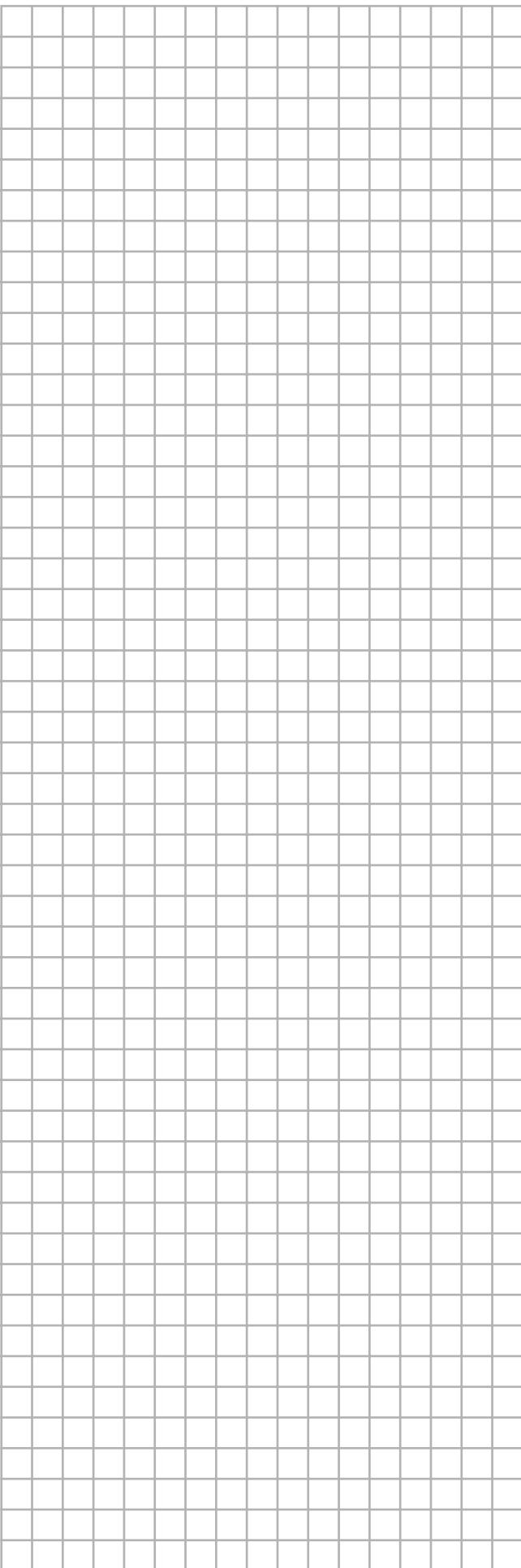
- Nettoyer avec un chiffon doux.
- Si des taches sont difficiles à éliminer, utiliser de l'eau et un détergent neutre.

**NOTE**  ■ Ne pas utiliser d'essence, de benzène, de diluant, de poudre à nettoyer, ni d'insecticide liquide. Cela pourrait provoquer une décoloration ou un gauchissement.

■ Ne pas mouiller l'unité intérieure. Cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie.

■ Nettoyer la grille d'aspiration d'air lorsqu'elle est fermée.

#### REMARQUES



#### INSTRUCTIONS D'ÉLIMINATION

Le démantèlement de l'appareil ainsi que le traitement du réfrigérant, de l'huile et d'autres composants doivent être effectués en accord avec les réglementations locales et nationales en vigueur.

## FICHE TECHNIQUE DU CÂBLAGE

	: CABLAGE LOCAL	BLK	: NOIR
	: BORNE	BLU	: BLEU
	: CONNECTEUR	ORG	: ORANGE
	: ATTACHE CABLES	PNK	: ROSE
	: TERRE DE PROTECTION (VIS)	RED	: ROUGE
		WHT	: BLANC
		YLW	: JAUNE

- 33H ..... INTERRUPEUR A FLOTTEUR  
33S ..... INTERRUPEUR DE FIN DE COURSE (VOLET ABATTANT)  
A1P ..... PLAQUETTE DE CIRCUITS IMPRIMÉS  
C1R ..... CONDENSATEUR (M1F)  
F1T ..... FUSIBLE THERMIQUE 152°C (M1F ENCASTRE)  
F1U ..... FUSIBLE (250 V/5 A)  
F2U ..... FUSIBLE LOCAL  
HAP ..... DIODE EMETTRICE DE LUMIERE (ECRAN DE CONTROLE DE L'ENTRETIEN - VERT)  
M1F ..... MOTEUR (VENTILATEUR INTERIEUR)  
M1P ..... MOTEUR (POMPE D'ECOULEMENT)  
M1S ..... MOTEUR (VOLET OSCILLANT)  
Q2E ..... DETECTEUR DE FUITES A LA TERRE  
R1T ..... THERMISTANCE (AIR)  
R2T,R3T ..... THERMISTANCE (BOBINE)  
RyA ..... RELAIS MAGNETIQUE (M1S)  
RyF1-3 ..... RELAIS MAGNETIQUE (M1F)  
RyP ..... RELAIS MAGNETIQUE (M1P)  
X1M ..... PLANCHETTE A BORNES (ALIMENTATION)  
X2M ..... PLANCHETTE A BORNES (COMMANDE)  
T1R ..... TRANSFORMATEUR (220-240 V/22 V)  
Y1E ..... CIRCUIT D'EXPANSION ELECTRONIQUE

### UNITE RECEPTEUR/AFFICHAGE (JOINTE A LA TELECOMMANDE SANS CABLE)

- A2PA3P ..... PLAQUETTE DE CIRCUITS IMPRIMÉS  
BS ..... BOUTON POUSSOIR (MARCHE/ARRET)  
H1P ..... DIODE EMETTRICE DE LUMIERE (ALLUME - ROUGE)  
H2P ..... DIODE EMETTRICE DE LUMIERE (MINUTERIE - VERT)  
H3P ..... DIODE EMETTRICE DE LUMIERE (FILTRAGE - ROUGE)  
H4P ..... DIODE EMETTRICE DE LUMIERE (DEGIVRAGE - ORANGE)  
SS1 ..... COMMUTATEUR (PRINCIPAL/SECONDAIRE)  
SS2 ..... COMMUTATEUR (REGLAGE DE L'ADRESSE SANS CABLE)

### RACCORD POUR PIECES EN OPTION

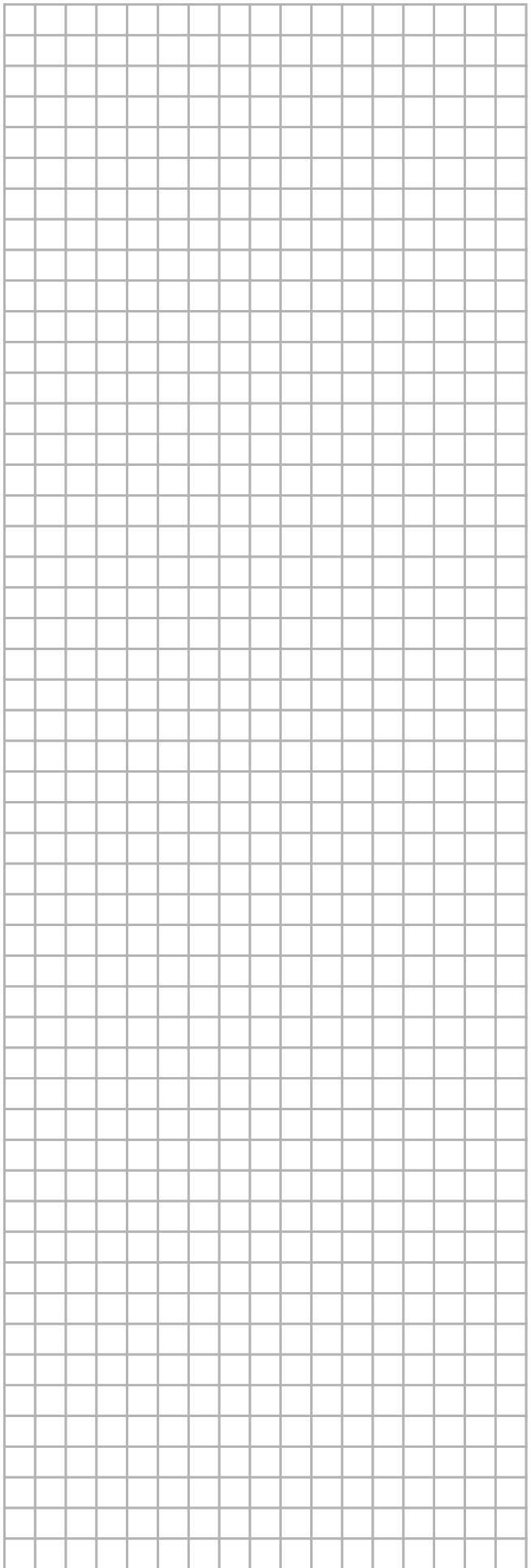
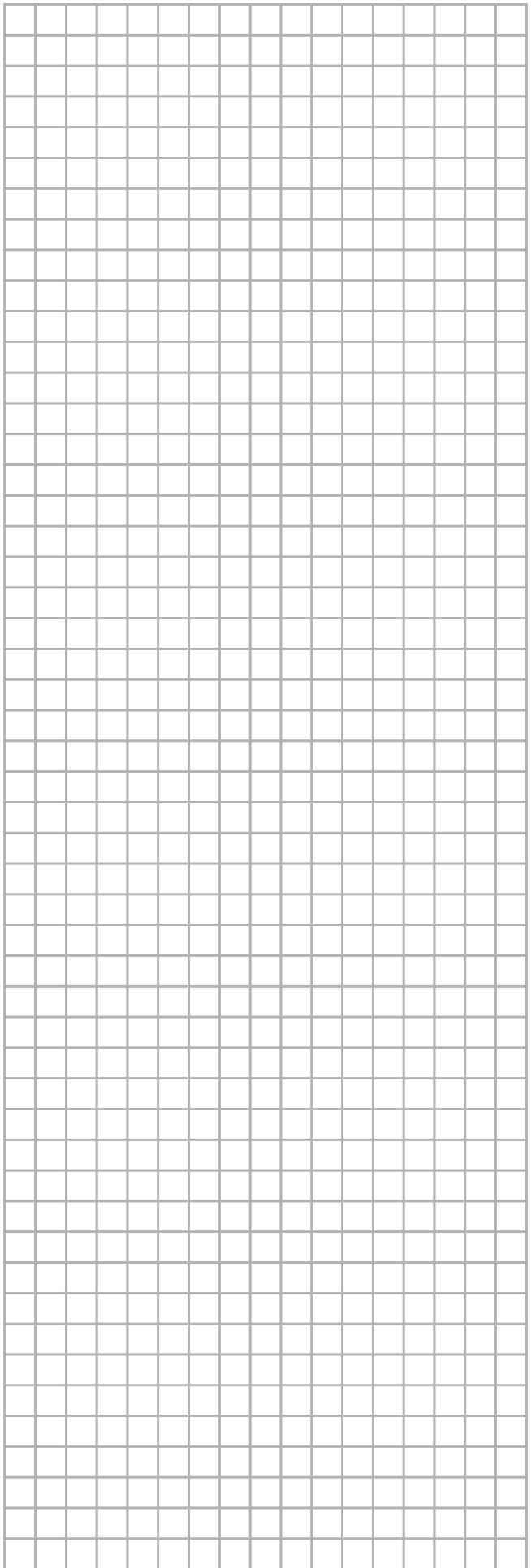
- X18A ..... CONNECTEUR (ADAPTATEUR POUR ANNEXES ÉLECTRIQUES)  
X23A ..... CONNECTEUR (TÉLÉCOMMANDE SANS FIL)

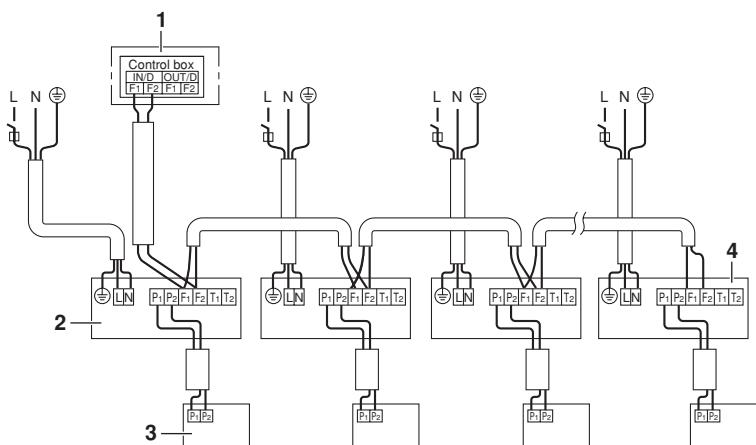
RECEIVER/DISPLAY UNIT	: UNITE RECEPTEUR/AFFICHAGE
WIRED REMOTE CONTROLLER	: TELECOMMANDE CABLEE
SWITCH BOX	: COFFRET ELECTRIQUE
TRANSMISSION WIRING	: CÂBLE DE TRANSMISSION
INPUT FROM OUTSIDE	: ENTRÉE DE L'EXTÉRIEUR
CENTRAL REMOTE CONTROLLER	: TÉLÉCOMMANDE CENTRALE



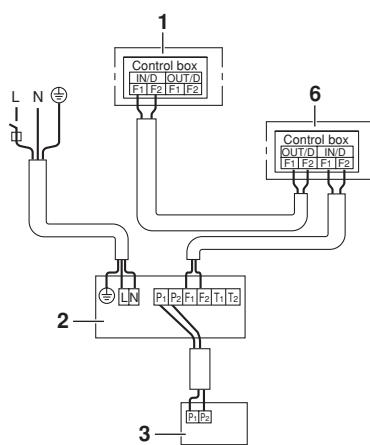
1. DANS LE CAS DE L'UTILISATION D'UNE TELECOMMANDE CENTRALE, LA RACCORDER A L'UNITE CONFORMEMENT AUX INSTRUCTIONS D'INSTALLATION JOINTES.
2. X23A EST CONNECTÉ QUAND LA TÉLÉCOMMANDE CENTRALE EST UTILISÉE.
3. LORS DU RACCORDEMENT DES CÂBLES D'ENTRÉE DE L'EXTÉRIEUR, LA FONCTION FORCÉE OFF OU ON/OFF PEUT ÊTRE SÉLECTIONNÉE PAR LA TÉLÉCOMMANDE. VOIR LE MANUEL D'INSTALLATION POUR PLUS DE DÉTAILS.

## NOTES

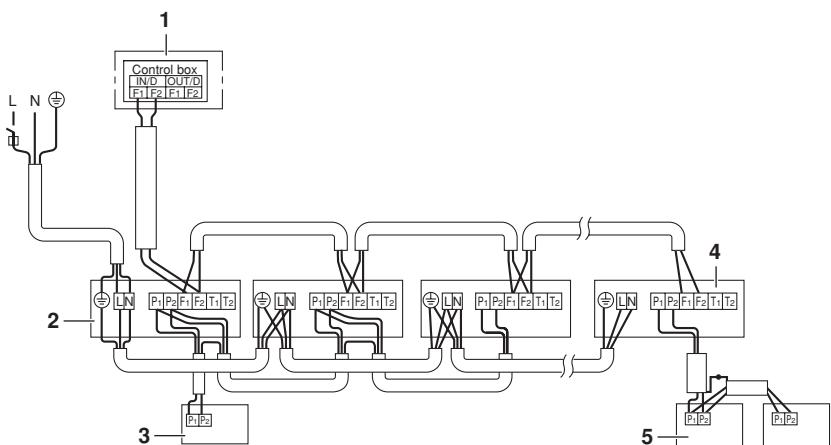




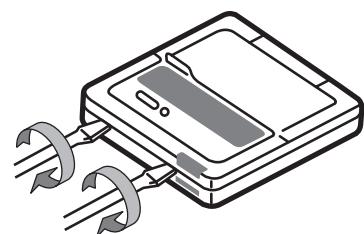
14



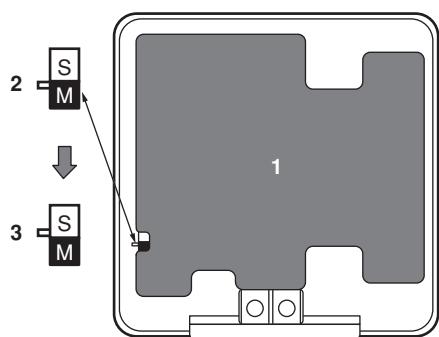
16



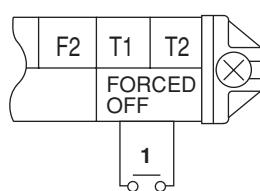
15



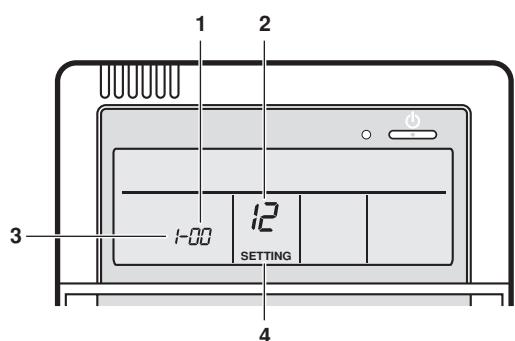
17



18



19



20



\*4PW25081-1 D 0000000L\*

Copyright © Daikin

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4PW25081-1D